

# LUXCARGO HANDLING

Liste  
Lista **2**  
**OGB♦L**

02.07.2024

**Social Elections**  
Staff delegation

**Eleições sociais**  
Delegação do pessoal

# This 2 July, vote for a strong trade union!

## Introduction

The aviation sector in Luxembourg is of great economic and strategic importance. It provides supplies through freight and logistics, especially in times of crisis, as the Covid 19 pandemic clearly demonstrated. Passenger air transport and the airport, which is currently in expansion, also guarantee the connectivity of the country and the Greater Region.

Aviation in Luxembourg means employees. The sector creates 6,000 direct jobs and over 20,000 indirect jobs and accounts for 5% of the country's GDP.

The last 5 years have shaken up the sector and confronted employees

with serious and unprecedented challenges. An almost empty airport and grounded planes during the crisis. A hellish work pace during the recovery period, and for freight, a heavy and overloaded workload throughout the past years.

Unfortunately, more turbulences await. After the pandemic, the coming years will focus on the ecological and digital transition. Europe's neoliberal politics impose calls for tender.

The OGBL denounces these anti-social tendering practices, which treat employees as disposal goods. All acquired rights need to be protected. Always. Without hesitation.

In the face of upheaval and uncertainty, but also the expectations,

needs and legitimate demands of employees, we need a strong union. A union that is not afraid. A union that knows how to fight. A union that knows how to negotiate.

The OGBL in aviation also means strong, motivated representation at the level of the European transport workers' federation, because the problems of aviation also require a joint commitment at European level, where the laws and rules that regulate the sector are made.

**It's essential that the OGBL trade union takes the majority at Luxcargo Handling.**



Möchten Sie lieber auf Deutsch lesen?



Vous préférez lire en français ?



# Choosing the OGBL at Luxcargo Handling means voting for :



- Guaranteed jobs
- Serious negotiation of collective agreements
- Commitment to wage improvements
- Fighting for better working conditions
- Protecting the index mechanism, which has been seriously manipulated by the government, with the agreement of employers and other unions
- Commitment to strong social protection
- Progressive pay packages that value careers and professions
- The fight against social dumping
- A forceful presence alongside employees
- Strong, committed delegations, backed by a union with the means to match
- The fight against excessive flexibilization of working hours
- Health and safety at work



# OGBL takes stock

While the effective transfer of Luxair's Cargocenter staff to Luxcargo Handling happened on May 1, the OGBL has always done its utmost to guarantee the safety and preservation of your jobs. An agreement was reached in December 2023 guaranteeing, among other things, the preservation of social benefits. Now it's time to take stock for the OGBL delegates, who have never ceased to defend your interests and working conditions on a daily basis, in a context that has been extremely difficult for the staff, faced in recent years with an unprecedented health crisis, followed by an aviation crisis. At national and sectoral level, as well as within the company, recently named Luxcargo Handling, we have been by your side and present to make your voices heard :



## Refusal of Job Description agreement

→ When the Collective Working Agreement was renewed for 2019, the current management denounced the "Job Description" project negotiated by the OGBL. Unlike the other unions who agreed to sell your job descriptions for a low one-off bonus, the OGBL categorically refused to sign the new proposed agreement on the table. Indeed, this agreement includes a final clause which allows the employer to change job descriptions without the co-decision of the delegation. By passing directly through the validation of the Management Committee, the employer is the sole decider of the content of your working conditions and tasks. For the OGBL, this clause is unacceptable, as it jeopardizes the development of your careers and enables management to give you more work and responsibility for the same pay, while ignoring social dialogue. What's more, this project has been put on hold by current management, and the other unions who signed the agreement are making no effort to continue the project and apply the agreement they themselves signed.

→ During the COVID crisis, OGBL delegates continued their trade union work in a difficult and unprecedented context, while complying with health regulations. After the Covid and aviation crises, the OGBL also supported employees during the reclassification cell (CDR).

## Trade union work and support even in times of crisis



# at Luxcargo Handling



→ In March 2022, the OGBL was the ONLY union to refuse to sign the shameful agreement to manipulate indexation of salary. Thanks to the huge May 1<sup>st</sup> demonstration, mobilizations and pressure from the OGBL, the government backed down and index mechanism was restored. Thanks to the intervention of the OGBL, which found itself the only union defending workers' wages, purchasing power was maintained!

→ In addition, the OGBL made sure to inform and meet with various players such as the Ministry of Mobility and Public Works and the Luxair and Cargolux companies about its concerns regarding the transfer of CargoCenter staff. After moments of untenable uncertainty over the granting of "Ground handling cargo" licenses by the Ministry, the OGBL was finally able to take part in negotiations on the transfer of CargoCenter staff to the new Luxcargo Handling company in December 2023, while ensuring that the social benefits provided for in the existing collective agreement would be maintained.



→ In addition to this, your OGBL delegates are on hand to deal with your personal files, providing personal support and doing their utmost to keep you informed and answer your questions, ensuring a presence on the ground wherever possible. This is despite the fact that no OGBL delegate was granted a delegation hour credit during the reorganization of the delegation transferred from Luxair to Luxcargo Handling.

## The OGBL defended the index



## Cargocenter staff retain their rights



## Presence on the ground



# No dia 2 de julho, vota por um sindicato forte!

## Introdução

A aviação no Luxemburgo é um setor de grande importância económica e estratégica. Assegura o abastecimento do país através do transporte de mercadorias (frete) e da logística, nomeadamente em tempos de crise, como a pandemia de Covid-19 demonstrou claramente. A aviação assegura igualmente a conectividade do país e da Grande Região através do transporte aéreo de passageiros e do nosso aeroporto, que continua a expandir-se.

A aviação no Luxemburgo significa trabalhadores. São 6.000 empregos diretos e mais de 20.000 empregos indiretos. O setor representa 5% do PIB do país.

Os últimos 5 anos abalaram o setor e colocaram os trabalhadores perante desafios graves e sem precedentes. Um aeroporto quase vazio e aviões sem poderem voar durante a crise. Um ritmo de trabalho infernal durante a retoma e, para o frete, uma carga e sobrecarga de trabalho ao longo dos últimos anos.

Mas as turbulências não acabaram. Depois da pandemia, é preciso enfrentar nos próximos anos o desafio da transição ecológica e digital. A política neoliberal europeia está a impor concursos públicos.

A OGBL denuncia estas práticas antisociais de concursos públicos, que tratam os trabalhadores como mercadorias. Os direitos sociais devem ser mantidos. Todos e sempre. Sem

concessões.

Face a agitação e ao medo, mas também perante as expectativas, as necessidades e as reivindicações legítimas dos trabalhadores, precisamos de um sindicato forte. Um sindicato que não tenha medo. Um sindicato que saiba lutar. Um sindicato que saiba negociar. A OGBL na aviação significa também uma representação forte e motivada ao nível da federação europeia dos trabalhadores dos transportes, porque os problemas da aviação exigem também um empenho comum a nível europeu, onde são feitas as leis e as regras que regulam o setor.

**É fundamental que O sindicato OGBL obtenha a maioria na Luxcargo Handling.**



Möchten Sie lieber  
auf Deutsch lesen?



Vous préférez  
lire en français ?



# Escolher a OGBL na Luxcargo Handling significa votar em:



- Garantia dos empregos
- Negociação séria das convenções coletivas
- Empenho em conseguir melhores salários
- Luta por melhores condições de trabalho
- Proteção do índice (indexação), que foi seriamente manipulado pelo Governo, com o acordo do patronato e dos outros sindicatos
- Compromisso numa forte proteção social
- Salários que evoluem e que valorizam as carreiras e os empregos
- Luta contra o dumping social
- Uma presença decidida ao lado dos trabalhadores
- Delegações fortes e empenhadas, apoiadas por um sindicato com os recursos necessários
- Luta contra a flexibilização excessiva dos horários de trabalho
- Saúde e segurança no trabalho

# Balanço do OGBL

A transferência do pessoal do Luxair CargoCenter para a LuxCargo Handling ocorreu a 1 de maio deste ano, e a OGBL sempre fez tudo o que estava ao seu alcance para garantir a segurança e a proteção dos vossos postos de trabalho. Foi celebrado um acordo em dezembro de 2023 que garante, entre outras coisas, a manutenção das prestações sociais. Chegou o momento de os delegados da OGBL fazerem um balanço, pois nunca deixaram de defender diariamente os vossos interesses e as vossas condições de trabalho num contexto extremamente difícil para os trabalhadores, confrontados nos últimos anos a uma crise sanitária sem precedentes, seguida de uma crise no setor da aviação. Tanto a nível nacional e setorial, como no seio da empresa, recentemente denominada Luxcargo Handling, estivemos ao vosso lado e presentes para fazer ouvir a vossa voz:



## Recusa do Acordo "Job Description"

→ Quando da renovação do contrato coletivo em 2019, a direção em funções tinha denunciado o projeto "Job Description", negociado pela OGBL. Ao contrário dos outros sindicatos, que aceitaram vender as vossas descrições de funções (job description) em troca de um modesto bônus único, a OGBL recusou categoricamente assinar a nova proposta de acordo que estava em cima da mesa. O acordo inclui uma cláusula final que permite à entidade patronal alterar o "job description" sem a co-decisão da delegação do pessoal. Ao passar diretamente pela validação do comité de direção, o patrão é o único decisor sobre o conteúdo das vossas condições de trabalho e tarefas. Para a OGBL, esta cláusula é inaceitável porque põe em causa o desenvolvimento das vossas carreiras e permite que a direção vos dê mais trabalho e responsabilidades pelo mesmo salário, ignorando desta feita o diálogo social. Além disso, este projeto foi suspenso pela atual direção e os outros sindicatos que assinaram o acordo não fazem qualquer esforço para continuar o projeto e aplicar o acordo que eles próprios assinaram

→ Durante a crise da COVID, os delegados da OGBL continuaram a fazer o seu trabalho sindical num contexto difícil e sem precedentes, respeitando as normas sanitárias necessárias. Após as crises da Covid e do setor da aviação, a OGBL também apoiou os trabalhadores durante a célula de reclassificação (CDR).

## Trabalho e apoio sindical mesmo em tempos de crise





# na Luxcargo Handling



**A OGBL defendeu a indexação dos salários**



→ Em março de 2022, a OGBL foi o ÚNICO sindicato a recusar-se a assinar o vergonhoso acordo que visava manipular a indexação dos salários. Graças à grande manifestação do 1º de Maio nesse ano, graças às mobilizações e à pressão da OGBL, o Governo recuou e a indexação salarial foi restabelecida. Sem a intervenção da OGBL, que se tornou o único sindicato a defender os salários dos trabalhadores, o poder de compra não teria sido mantido!

→ Além disso, a OGBL fez questão de informar e de se reunir com os diferentes atores envolvidos, tais como o Ministério da Mobilidade e das Obras Públicas e as empresas Luxair e Cargolux, sobre as suas preocupações relativamente à transferência do pessoal do CargoCenter. Após um período de insuportável incerteza sobre a atribuição de licenças de "Ground handling cargo" pelo Ministério, a OGBL pôde finalmente participar nas negociações sobre a transferência do pessoal do CargoCenter para a nova empresa LuxCargo Handling em dezembro de 2023, assegurando ao mesmo tempo a manutenção das prestações sociais previstas na convenção coletiva vigente.

**O pessoal do CargoCenter mantém os seus direitos**



→ Além disso, os delegados da OGBL estão ao vosso dispor para tratar os vossos dossiês pessoais, com um acompanhamento personalizado; e envidam todos os esforços para vos manter informados e responder às vossas perguntas, garantindo uma presença no terreno, o mais possível, apesar de nenhum delegado da OGBL ter obtido qualquer crédito de horas de delegação durante a reorganização da delegação transferida da Luxair para a Luxcargo Handling.



**Presença no terreno**

Our candidates | As candidatas e os candidatos

# Luxcargo Handling S.A.



**Celia  
BARREIRO DE JESUS  
PEDRO**



**Nicolas  
BEAUMONT**



**Fabio Alexandre  
CABRAL BATISTA**



**Laurent  
CLEMENT**



**Kevyn  
COLINET**



**Paulo Jorge  
COSTA GONCALVES**



**António Inácio  
DA SILVA BRANCO  
MOURAO**



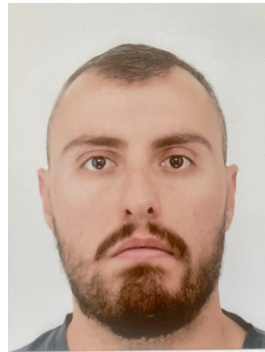
**Sergio Paulo  
DA SILVA MACHADO**



**Daniel  
DA SILVA MIDOES**



**Gilbert  
DE FELICE**



**Fabio  
DE IACO**



**Joao Carlos  
DE SOUSA ARAUJO**



Our candidates | As candidatas e os candidatos

# OGB•L



**Christian  
DEPRÉ**



**Carlos  
DIAS**



**Xavier  
DUCARNE**



**Nadia  
FERREIRA MIRANDA**



**Alexandre  
HEINRICHS**



**Melik  
HOUMMEUR**



**Ralph  
KOEPLER**



**Michel  
KÖNIG**



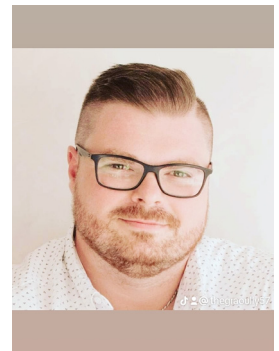
**Diogo Jorge  
LEAO MOREIRA**



**Silvio  
LOPES**



**Fabien  
MARQUES**



**Dominique  
NOWACK**



Our candidates | As candidatas e os candidatos

# OGB•L

## Luxcargo Handling S.A.



**Frédéric  
OZGA**



**Tania  
PIPAN**



**Ricardo Jorge  
TRINDADE LOPES**



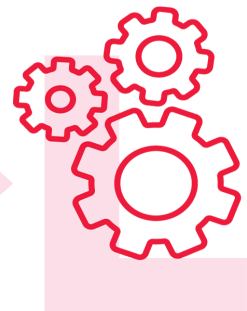
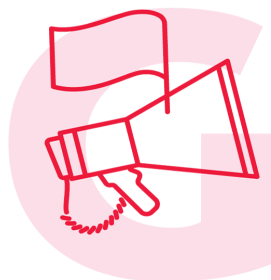
**Marco  
TRIPODI**



**Daniel  
VILAS BOAS DA COSTA**



**François  
WARISSE**





## OGBL DELEGATION LUXCARGO HANDLING Telegram group

- 1 Download Telegram on the App Store/Google Play



- 2 Create a Telegram profile  
(please use your real name/surname)

- 3 Scan this code (with your camera  
or a QR code app)



- 4 Send a request to join OGBL DELEGATION LUXCARGO  
HANDLING group (Exclusive group for staff)

## Grupo OGBL DELEGAÇÃO LUXCARGO HANDLING Telegram

- 1 Descarregar o Telegram no Appstore/Playstore



- 2 Inscreva-se no Telegram  
(utilize o seu verdadeiro nome e apelido)

- 3 Leia o código QR (com câmara  
ou aplicação de código QR)



- 4 Envie o pedido de aderência ao grupo  
OGBL DELEGATION LUXCARGO HANDLING  
(Grupo exclusivo para o pessoal)



## Liste N°2 OGBL



BARREIRO DE JESUS PEDRO Celia			FERREIRA MIRANDA Nadia		
BEAUMONT Nicolas			HEINRICHS Alexandre		
CABRAL BATISTA Fabio Alexandre			HOUHMEUR Melik		
CLEMENT Laurent			KOEPFLER Ralph		
COLINET Kevyn			KÖNIG Michel		
COSTA GONCALVES Paulo Jorge			LEAO MOREIRA Diogo Jorge		
DA SILVA BRANCO MOURAO António			LOPES Silvio		
DA SILVA MACHADO Sergio Paulo			MARQUES Fabien		
DA SILVA MIDOES Daniel			NOWACK Dominique		
DE FELICE Gilbert			OZGA Frédéric		
DE IACO Fabio			PIPAN Tania		
DE SOUSA ARAUJO Joao Carlos			TRINDADE LOPES Ricardo Jorge		
DEPRÉ Christian			TRIPODI Marco		
DIAS Carlos			VILAS BOAS DA COSTA Daniel		
DUCARNE Xavier			WARISSE François		





## HOW TO VOTE?

### You have 30 votes.

There are 30 candidates on the list of the OGBL.

**Check or blacken the circle** above OGBL – list number 2.

Thus everybody OGBL candidate receives one vote.

**Or distribute your 30 votes** to the **OGBL candidates** of your choice. Check one or two boxes behind the names of the OGBL candidates.

In order for the OGBL to win the elections, don't give any votes to other lists.

**Attention:** You cannot distribute **more than 30 votes** or your ballot will be void. You cannot check the circle above the list and at the same time give individual votes to candidates.

## COMO VOTAR?

### Você tem 30 votos.

Há 30 pessoas candidatas na lista da OGBL.

**O conselho da OGBL é: Preencha o círculo a negrito ou faça uma cruz no círculo** situado sobre a lista OGBL, número 2.

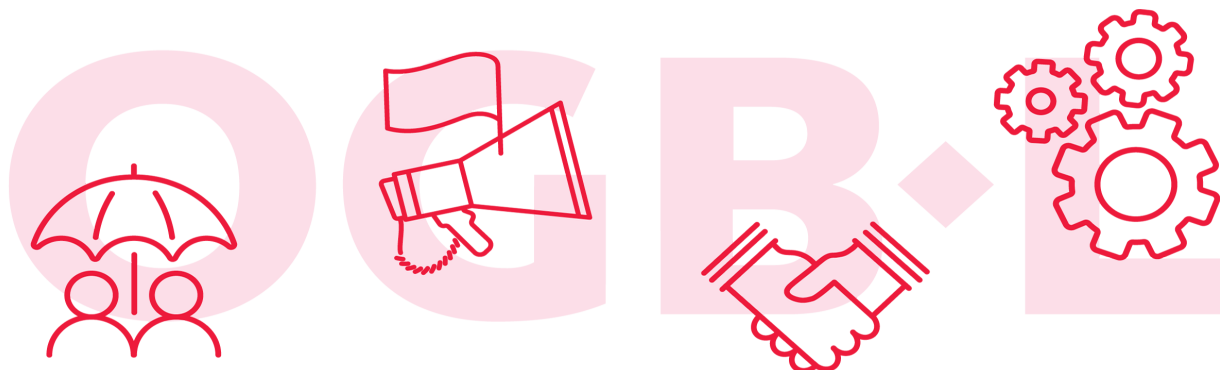
Deste modo, cada candidato da OGBL recebe 1 voto.

**Ou distribua os seus 30 votos individualmente pelos pessoas candidatas da OGBL** à sua escolha.

Pode colocar uma cruz em uma ou duas casas atrás do nome da/o candidato da OGBL em quem deseja votar. Se colocar uma cruz isso equivale a 1 voto, se colocar duas cruzes são 2 votos.

Para que a OGBL vença as eleições, opte por não atribuir mais nenhum voto a outras listas.

**Atenção:** Não pode dar mais de 30 votos, caso contrário o seu boletim de voto é considerado nulo. Não faça uma cruz no círculo situado por cima da lista, se optar por distribuir o votos individualmente pelos pessoas candidatas.



# OGB·L

List  
Lista

2